

【印象北陸~秋天童話 6 日】

金澤兼六園 飛驒小京都 新穗高空中纜車
惠那峽遊船 童話合掌村 日本三大溫泉~下呂溫泉



欣賞至今仍保存著日式古色蒼然的合掌造。在40年代，德國建築學者就說白川合掌造是最合理、最理性、最天人合一的建築。1996年底，聯合國教科文組織把白川鄉的荻町合掌集落、鄰近的白山全登錄為世界文化遺產。樸實不張揚又聲名遠播的三角形茅草屋頂的民家，和四周大自然構成一幅田園風景畫。

合掌造

飛驒地區由於嚴寒，以有如兩手合掌成三角形合掌頂遮蔽擋風，也使得屋頂可以承載厚重積雪，同時讓過高積雪自然崩落。利用茅和蒿等飛驒特有的建材，遂而形成目前合掌造的基本型態。



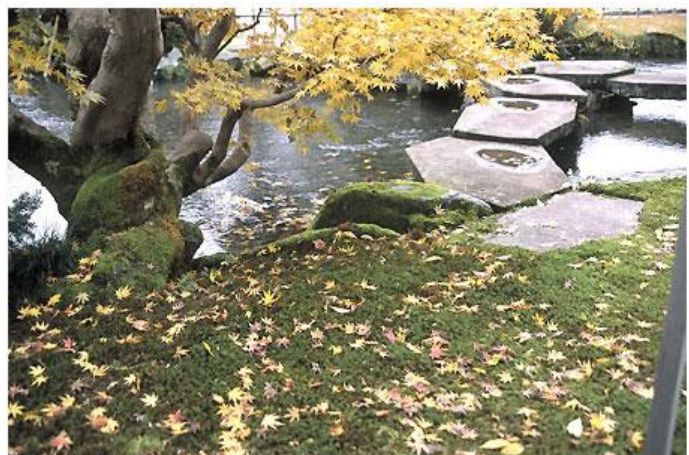
兼六園の



大自然醞釀出的多彩四季景觀

層層楓紅的秋季。

山崎山與霞之池中蘆菜島等種植許多的楓葉，紛紛染上美麗的黃、紅色，讓園內充滿深意。





飛驒高山小京都~
上三之町古街



木曾古道紀行~
馬籠宿



熱田神宮



東茶屋街 漫步滿溢日本風情的金澤老街



位於毗鄰淺野川的金澤市東山地區。這裡與同西茶屋街與主計町，是金澤保存良好的三大傳統藝妓區，其中以東茶屋老街的範圍最大。時至今日，遊客依然可以在此看到藝妓的蹤影。金澤的東茶屋街是江戶時代有名的享樂花街，跟京都的祇園頗有幾分相似，卻更多一份寧靜安詳。如果你喜歡古香古色的日本風情，一定要來這裡來體驗一場時空穿越之旅！

【航班時間】

航空公司	航班號碼	起飛城市	抵達城市	飛行時間
馬印航空	OD886	桃園機場 TPE	名古屋機場 NGO	13:05/16:50
	OD887	名古屋機場 NGO	桃園機場 TPE	18:10/20:10

第一天

台灣桃園機場 / 名古屋中部國際機場~中部空港商店街/或名古屋市區
→飯店

今日帶著輕鬆的心情集合於台灣桃園國際機場，辦理出境手續後，搭乘豪華客機直接飛往日本中部第一大城【名古屋】；名古屋市由於位於東京和大阪之間、因此又有『中京』之稱。憑著地理位置的優勢加上水力發電，市內的重工業得到重要的發展，計有飛機工業、機械製造業及造船業。名古屋氣候宜人、水源充足、故此是日本的商業運輸中心。

早餐：XXX	午餐：機上簡餐	晚餐：方便逛街，敬請自理
住宿：中部空港東橫 INN 飯店 或 中部空港 COMFORT HOTEL 或 中部空港 CENTRAIR 飯店 或 榮華盛頓飯店 或 名古屋/岐阜 COMFORT 系列 或 HOTEL SILK TREE NAGOYA 或 同級		

第二天

住宿飯店→高山陣屋(不入內)→飛驒高山小京都~上三之町古街→日本三大園之首~金澤兼六園(入內參觀)→江戶時代藝妓街~東茶屋街散策→飯店



【高山陣屋】(不入內)是當時幕府直轄領地之據點，江戶幕府統治飛驒國到1868年，長達176年。其間派遣了25任的代官，郡代管理此地。明治時代之後(1868年~)仍作為地方政府的官廳使用，直至1969年官廳遷移，守護了這塊土地有277年之久。

【上三之町古街】有「飛驒高山小京都」之稱。以三條近平行的南北向街道所組成，有各式特色的商店，如酒廠、味噌老工廠、茶屋、手工藝品店、料理店等，每間店由裡到外都存有江戶時代的濃厚歷史味，是極珍貴的稀有古式建築物群。

【金澤兼六園】(入內參觀)與水偕樂園、岡山的後樂園，被稱為日本三大名園的兼六園，建於16年，直到1871年才完工對外開放。原來只是金澤城藩主的庭園，經歷代藩主的整修擴建，而成為一座美麗的迴遊林泉式庭園。兼具宏大、幽遠、人力、蒼古、水泉、眺望等六大勝景。更有金澤的三個代表文豪泉鏡花、德田秋聲和室生犀星的銅像，四季呈現不同的庭園美景。

【東茶屋街】位於毗鄰淺野川的金澤市東山地區。這裡與同西茶屋街與主計町，是金澤保存良好的三大傳統藝妓區，其中以東茶屋老街的範圍最大。時至今日，遊客依然可以在此看到藝妓的蹤影。

早餐：飯店內美食	午餐：日式和風套餐 或日式御膳料理	晚餐：日式燒肉吃到飽 或日式涮涮鍋吃到飽
住宿：金澤香林坊東橫 INN 或 金澤 VISTA 或 金澤 TMARK 酒店 或 金澤 MYSTAYS 或 同級		

第三天

住宿飯店→童話仙境般世界遺產~白川鄉合掌村→新穗高原雙層空中纜車(特別安排：纜車來回體驗)→下呂或高山→飯店



【白川鄉荻町合掌村】米其林三星景點~名列世界文化遺產，因為深山圍繞，古人累積的智慧，當地人使用稻草蘆葦合掌形的方式來建築屋頂，加上厚實的中央屋柱，可使嚴冬多雪下，嚴苛的自然環境裡，維持安全。而合掌造這種傳統冬暖夏涼的建屋方式，後來因德國建築學家一本“日本美的再發現”內的介紹而廣為世人所知；聯合國教文組織並特別把白川鄉的荻町合掌集落，鄰近的神山地區等，登錄為世界文化遺產。當您漫步於此時，就彷彿置身於童話世界中的薑餅屋街道，此外在恰當的時間拜訪合掌村有機會同時賞楓及賞銀杏。合掌屋是日本最著名的傳統建築之一，古樸的造形，對外國人而言有如童話中的薑餅屋，對日本人而言，則是日本人對抗大自然的精神象徵。保留一百多間合掌屋的

【白川鄉荻町】，就像一座露天博物館，是連日本人都十分喜歡的一個觀光地點，您當然也不能錯過。

【新穗高原雙層空中纜車】(特別安排：纜車來回體驗)位於中部山岳國立公園，是日本最早的雙層纜車，共分為2段，全長3200m、落差1039m的纜車道，為亞洲第一。第一段從新穗高溫泉至鍋平溫泉約5分鐘，此段最大的特色為有大片落地觀景窗來欣賞雄偉的山岳；第二段從白樺平至千石平的西穗高口約7分鐘，於空中漫步感受巍巍聳立的山峰，充滿神秘不可思議的魔力。從西穗高口的展望台能360°眺望槍之岳和西穗高岳等北阿爾卑斯的群山，宛如身置雲端，壯觀的飛驒山脈奇景堪稱一絕！

★【特別報告】新穗高山頂溫度與平地溫差約6~10°C，請務必攜帶禦寒衣物、手套、圍巾與太陽眼鏡。
※若欲天候不佳或纜車檢休日停止運行，將退回團體料金成人每人日幣2000元、兒童日幣1000元。

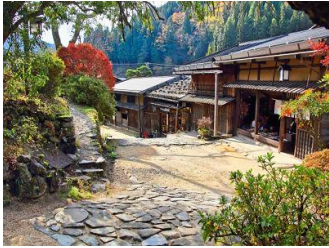
【下呂溫泉】是「日本三名泉」之一，也被稱為「美人溫泉」，因為這裏的泉水能使肌膚變得滑嫩，所以特別受婦女歡迎。在下呂溫泉附近的飛驒高山，保留日本的原始風貌，被譽為「小京都」。

【高山溫泉】是中部地方岐阜縣的溫泉區，位於深山環繞的恬靜地區。除了是超人氣動漫卡通《你的名字》故事舞台之外，可以散步在古色風情的溫泉街上也是受許多溫泉迷歡迎之處。搭乘從名古屋或大阪發車、JR 特急電車「飛驒」時，從大車窗望外眼前是美麗自然景色。

早餐：飯店內美食	午餐：飛驒牛朴葉味噌燒	晚餐：飯店內會席料理 或飯店內自助餐
住宿：下呂溫泉 ARMERIA 或 湯快 RESORT 或 大江戶物語 或 高山吳竹莊 或 飛驒高山 PLAZA 或 高山 AROUND 或 同級		

第四天

住宿飯店→惠那峽遊船→木曾古道紀行~馬籠宿→熱田神宮→免稅店
→名古屋榮町地下街~自由逛街→飯店



【惠那峽遊船】此位於岐阜東部的惠那峽，為受自然侵蝕而成的斷崖絕壁，猶如刺入地面的傘岩(日本指定天然紀念物)、屏風岩、軍艦岩等都是這裡的特色。惠那峽豐富多樣的自然景觀不限於壯麗山水，此處的櫻花、杜鵑花和紅葉在巨岩的相襯下更加美麗。

※若因公休或天候不佳無法搭乘將退回團體料金成人日幣 1000/人(小孩不佔床者、嬰兒不退費)，不便之處敬請見諒。

【馬籠宿】因保存 400 年的聚落而成為熱門觀光地。妻籠、馬籠最特別的地方，是由許多小旅館集合而成的聚落，從江戶時代就編制成「宿驛」，受中央政府管理。「宿驛」是專門提供住宿的驛站，讓趕路的旅人在長達 540 公里的山路中，有一個歇腳住宿的地方，可說是最特別的一種傳統聚落。因應時代進步，宿驛是最容易被淘汰的，頂多存留一、兩間零散的木造「旅籠」(小旅館)，像妻籠、馬籠這一類旅館街，聚落整個被保存下來，是非常難得的例子。爾後專車前往飯店辦理入住手續。今晚養足精神，以備翌日展開此次豐盛愉快的旅程。

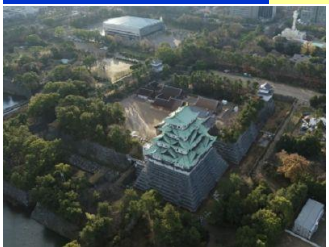
【熱田神宮】創建大約於 1 千 9 百年前，除了是日本皇室的重要神宮，熱田神宮也受到當地居民的愛戴，日本第 12 代天皇景行天皇年間，地方上早已存在居民信仰，當地居民甚至親切的稱熱田神宮為「熱田樣」。熱田神宮佔地約 19 萬平方公尺，以本宮及別宮為中心，另外有 8 座攝社及 18 座末社，規模龐大。

【名古屋榮町】擁有獨特的日文發音，方言和文化。這樣的名古屋市中心有一處熱鬧非凡的商業地帶，叫榮(町)，一到週末，很多旅客會從旁邊的三重縣，岐阜縣來旅遊。作為日本三大都市之一，名古屋的榮里有許多娛樂設施，可以讓您暢遊一整天。

早餐：飯店內美食	午餐：馬籠蕎麥麵風味餐	晚餐：方便逛街，敬請自理
住宿：榮華盛頓飯店 或 名古屋 MYSTAYS 或 名古屋/岐阜 COMFORT 系列 或 HOTEL ROUTE-INN 名古屋榮 或 VESSEL INN SAKAE-EKIMAE HOTEL 或 HOTEL SILK TREE NAGOYA 或 DEL STYLE 名古屋納屋橋 或 名古屋 KKR 或 名古屋 IBIS 或 同級		

第五天

住宿飯店→全日自由活動→飯店
建議行程：名古屋城、白鳥庭園



建議行程：

【名古屋城】最早為江戶時代尾張藩藩主的居所，利用其地利優勢，不但可以監視軍事要害地點，還利用濕地形成天然的防護線，但建築完成後此座城堡的命運卻是一波三折，受到地震的破壞與美軍空襲名古屋造成大面積的燒毀，現在大家看到的本丸御殿與天守閣都是重建後的樣貌。

【白鳥庭園】是名古屋市內最大的池泉回游式庭園，四季皆有不同風景可看，但最推秋天的楓葉與冬天的下雪景色。據說整座庭園是以東海地區的地形作為靈感來源，設計了白鳥八景，其中最多人推崇、最受歡迎的為清羽亭。

早餐：飯店內美食	午餐：方便逛街，敬請自理	晚餐：方便逛街，敬請自理
住宿：榮華盛頓飯店 或 名古屋 MYSTAYS 或 名古屋/岐阜 COMFORT 系列 或 HOTEL ROUTE-INN 名古屋榮 或 VESSEL INN SAKAE-EKIMAE HOTEL 或 HOTEL SILK TREE NAGOYA 或 DEL STYLE 名古屋納屋橋 或 名古屋 KKR 或 名古屋 IBIS 或 同級		

第六天

住宿飯店→三井 OUTLET PARK 爵士之夢長島→名古屋中部國際機場 / 台灣桃園機場



【三井 OUTLET PARK 爵士之夢長島】位在三重縣桑名市長島町的長島度假村內「三井 OUTLET PARK 爵士之夢長島」是許多造訪名古屋的旅人必訪的血拼聖地，其為日本最大 outlet 集團三井集團旗下的暢貨購物中心之一，佔地廣大，購物中心整體以爵士樂為設計概念，雖然只有 2 層樓高，卻容納有 240 多個日本國、內外品牌駐店，種類多樣，包括有時尚精品、男女服飾、童裝、戶外用品、鞋包配件、雜貨小物、美食餐廳等，不乏許多人氣品牌，只要放大眼睛仔細挑、慢慢逛，想以實惠價格買到心頭好物也非難事，在這裡還可以品嚐到名古屋、三重縣的在地美食，像是供應名古屋超人氣味噌豬排的「矢場とん」、名古屋蕎麥、烏龍麵的「宮きしめん」等當地名店，到名古屋想以一次享受瘋狂買東西、吃東西的暢快感，來這裡就對了。

爾後專車前往中部國際機場又叫做仙特麗亞 (Centralia)，名稱概念由日本中部 (Central Japan) 和機場 (Airport) 而來。每天估計有 4~6 萬的人潮湧進日本名古屋中部國際機場，但真正來搭飛機的，卻不超過 2 萬人，剩下的人進入機場其實別有用心——逛街、購物、餐飲、看飛機，甚至泡湯等。中部機場的特別之處在於四樓的空中之城，右邊是建成日本古街道的商店街，左邊則是建成像歐洲街道的西洋商店街，中間則是表演的場地；向外延伸出去則是空中觀景台 (SkyDeck)，於木材構築的長廊上，可以近距離的觀看飛機的起降，或在走道盡頭欣賞海景、吹海風，也就是將飛機的起降與大海景觀融入於吸引人潮的賣點。機場商店街自由購物，本次旅程終告結束，在此感謝您的選擇參加，並且期待日後再相會，敬祝您旅途愉快，萬事如意，謝謝！

早餐：飯店內美食	午餐：方便逛街，敬請自理	晚餐：機上簡餐
住宿：溫暖的家		

【作業規定+注意事項】

1. 成團人數 20 人並派遣領隊。

※廉價航空作業規定開票後即無法更改，亦無退票價值，請特別注意並見諒。

2. 團體報名經確認後，請繳交訂金 NT\$10,000/人。

▲本行程以團體模式作業，行程中恕不接受脫隊要求。

3. 行程班機時間及降落城市與住宿飯店之確認以說明會為主。

4. 本行程班機起降時間為預定，但實際可能略有變更。

5. 餐食如遇季節關係或預約狀況不同，若有更改，敬請見諒。

6. 如遇觀光地區休假及住宿飯店地點調整，本公司保有變更觀光行程之權利。如有離隊放棄參觀行程，恕不退費。

7. 若有卡單人報名請補單房費用(請洽業務人員)。

8. 本公司保留有調整行程先後順序的權利。

9. 行程內設定餐食如遇季節或預約狀況不同，會有更改，敬請見諒。

10. 參加本行程之客人本公司有投保旅行業契約責任險 250 萬，意外醫療險 20 萬。

(旅客未滿 15 歲或 70 歲以上，依法限制最高新台幣 250 萬旅行業責任險)。

【費用包含】

1. 搭乘直航班機(台北/名古屋來回團體經濟艙機票，不可改期，不可延回，需團進團出)。
2. 兩地機場稅及燃油附加費。
3. 每位旅客可享有免費托運行李去回各 20 公斤及免費手提機上行李 7 公斤。
4. 含新台幣 250 萬旅行責任險及新台幣 20 萬意外醫療險。
5. 含機上餐食。

【費用不含】

1. 導遊(領隊)小費 (共每天新台幣\$300*6天=\$1800/旅客)
2. 日本簽證費用。
3. 旅遊平安保險及旅遊不便險等其他私人保險項目。
4. 行程表上未表明之各項開支，自選建議行程交通及應付費用。
5. 純係私人之消費：如行李超重費、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。
6. 個人新辦護照費用。

【特別說明】

1. 廉價航空作業規定開票後即無法更改，亦無退票價值，請特別注意並見諒。
2. 滿六歲一律佔床，小孩佔床為大人團費，不佔床費用減\$3000。
3. 本優惠行程報價僅適用持中華民國護照者，不適用外籍人士須加價\$3000。
4. 團體房型都是兩張小床很少有一張大床房(和式房除外)，
大床房可做需求，但不保證會有，會以當天入住情形為主。
5. 團體房型很少有正 3 人房(三張床)，如需求加床可能會是~
(A)一大床+一行軍床 或 (B)二小床+一行軍床 或 (C)一大床+一小床，
以上可做需求但不保證會有，會以當天入住情形為主，
若無需求到三人房請分出一人與他人同住，敬請見諒！
6. 單人報名者：本行程使用飯店房型為兩人一室，無自然單間。
倘報名本行程的旅客人數無法同住雙人房(例如:單人、三人、報名以此類推)，則須按房型補足價差，
實際價差以當團說明為主。
7. 貼心提醒：外籍人士需注意二次入境之辦理相關規定，且持外國護照之旅客團費需另計。
8. 本商品所搭乘之班機時間與住宿飯店，以說明會資料為準。
9. 如逢上列飯店接到大型團體業務而客滿時，本公司將會以同等級飯店取代。
10. 如逢天候、交通狀況、航班異動、遊樂園休園...等因素，本公司保有行程調動順序之權利。
11. 本行程無法延長住宿天數、更改行程及航班。
12. 如逢旺季或客滿，航空公司要求提早開立機票，繳交尾款時間將依航空公司規定辦理，敬請見諒！
13. 如因個人因素無法成行，已繳付之團體訂金依定型化旅遊契約書中之規定辦理。
14. 行程進行中如放棄行程、飯店住宿，恕不退餘團費。
15. 逢旺季或客滿，航空公司要求提早開立機票，繳交尾款時間將依航空公司規定辦理，不便之處敬請見諒！
16. 本行程為團體旅遊行程，為顧及旅客於出遊期間之人身及其他安全問題，於旅遊行程期間恕無法接受脫隊之要求；若因此而無法滿足您的旅遊需求，建議您另行選購團體自由行或航空公司套裝自由行，不便之處敬請諒。
17. 為考量旅客自身之旅遊安全並顧及同團其它團員之旅遊權益，年滿 70 以上及行動不便者之貴賓，須有家人或友人同行始得接受報名，不便之處敬請諒。